

9

- ALENDAH CADDESİ - YEREBATAN - SALKIN SÜCİT -
- VE HAVALİSİ NEZAR KİTÂBELERİ -)

UMUR ÜZÜMERT

Nr : 7895

Kabul edildi
7. IV. 1968
Dr. Shley
W.E. Frashaw

İSTANBUL ÜNİVERSİTESİ EDEBİYAT FAKÜLTESİ TARİH BÖLÜMÜ
YENİÇAĞ TARİHİ KÜRSÜSÜ

Mezuniyet Tezi

İstanbul . 1968



- İ Ç İ N D E K İ L E R -

1 --- ÜNSÜZ.

2 --- BİBLİYOGRAFYA.

3 --- KİTÂBELLER.

A : Grubu.

B : Grubu.

C : Grubu.

D : Grubu.

4 --- PLÂN.

- Ü N S Ö Z -

İstanbul, hepimizin bildiği gibi asırlardanberi türlü medeniyet ve kavimlere beşiklik etmiş bir kültür ve yerleşme merkezidir. Bunun tabii bir neticesi olarak, geçmişden zamanımıza pek çok kalıntı intikal etmiştir. Bunların arasında çögüler, camiler, kiliseler, sarnıcılar, su bendleri, saraylar, surlar, dikili taşlar ve buna benzer pek çok eser vardır. Bütün bunlar içinde bana en çok etki eden, bir bekma mezar taşı kitâbeleridir. Zirâ, bu kitâbeleri tetkik edecek olursak, bu üç-beş satır içinde kişilerin kimse de olsa, hayat hikâyelerini ve cemiyetdeki mevkilerini bulabiliriz. Bunun yanısıra, gerek yazılış stili, gerekse tezyin edilişi bakımından hepsi ayrı ayrı birer sanat eseri niteligidir. Bütün bunların tesiri altında kalarak, mezuniyet tezi hazırlamak sıram geldiği vakit, İstanbul'un bir sentimi mevzu olarak aldım, tezimi de bu işin tetkiki gayesine hasrettim.

Yerebatan Sarnıcı ve civarında yaptığı araştırmalarda bulduğum kitâbeleri dört grubda tasnif etmeyi uygun buldum :

Grub : A - Üskübi İbrahim Ağa (Yerebatan) Camii haziresi.

Grub : B - Esad Efendi (şimdî Kutulmuş Matbaası) haziresi.

Grub : C - Zeyneb Sultan Camii Bahçesi haziresi.

Grub : D - Zeyneb Sultan Camii haziresi.

Bu kitâbeleri mahallinde tesbit ve fotoğraflarını çekmek üzere yaptığım çalışmalar sırasında şahit olduğum bakımsızlık, lağvedi ve saygısızlığı burada kaydetmeden geçmemeyeceğim. Bir bekma kültür yönünde bir çağın temsilcisi sayılıabilecek Şahaflar Şeyhi-zâde ESAD EFENDÎ'nın kabrine bir tavuk kümessinin komşuluk etmesi, veya ALİNDAR MUSTAFA Paşa'mın kabrinin yabanı otlar ve böceklerle meşken teşkil etmesi bunların sadece birkaçı.

Öteyandan birtakım tabii imkânsızlıklar (mezartaşlarının kırılması olması, bazı harflerin veya satırların zamanla yok olmuş olması gibi.) gözleyle bazı kitâbelerin Lâtin harflerine adapteli tam olarak yapılamamıştır. Bunlar için de ayrıca üzür dilerim. Bu arada kitâbelerin okunması ve de derlendirilmesi sırasında kıymetli yardımıcının esirgemeyen değerli hocam Prof. MİNİR AKTEPE'ye teşekkür bir borç biliyorum. Daha sonraki senelerde, syn siralarda öğrenim yapacak kardeşlerime faydalı olabilmek umidiyle.

- B İ B L İ Y G R A F Y A -

- 1 - CEVDET PAŞA : Tarih. İstanbul. 1306
- 2 - TLİB : Hadikatü'l -Vüzera .İstanbul. ...
- 3 - RİF'AT İFENDİ : Devkatü'l - Meşayih.(Taş basması)
- 4 - UZUNÇARŞILI, İ.Hakkı : Alemdar Mustafa Paşa.İstanbul. 1942
- 5 - ÖZTUNA , Yılmaz : Türkiye Tarihi .Cild: II.İstanbul. 1967.
- 6 - İSLAM ANSİKLOPEDİSİ: Cmz : 33 .İstanbul. 1947.
- 7 - PAKALIN,Mehmed Zeki: Tarihi Deyimler ve Terimler Sözlüğü. İstanbul. 1951.
- 8 - MİHMET SÜREYYA : Sicil-i Osmanî.İstanbul. 1311

GRUB : A

- DUGUBI İBBRAHİM AGA(YEREBATAN) CAMİİ HAZİRESİ-

SIRA NO :	İSİM :	ÜLKE TARİHİ
1 -	MUSTAFA AGA	1148
2 -	?? ? ? ?	1248
3 -	AHMED İYİNDİ	1261

Kitâbe : (A - I)
= M U S T A F A A G A =
I - Hîve'l - Bâki
2 - Merhum ve magfur el-muhtac
3 - îlâ rahmet-i rabbîhi'l gafur
4 - Cebecibaşı Mustafa
5 - Ağa'nın ruhuna fâtiha

Sene : II48
(1735 - 1736)

Kitâbe : (A - 2)

= ? ? ? =

I - Hîive'l - Bâki

- 2 - Şekerci-zâde Mehmed
- 3 - Efendi'nin vakfıdır
- 4 - Bu kabirde medfun olan
- 5 - Zatın ruhuna fâtihe

Sene : 1248

(1832 - 1833)

Kitâbe : (A - 3)

= A N N E S E P E N D İ =

I - Hûve'l - Bâki'

- 2 - Meşâyih-i kurradan
- 3 - Camii- şerifin
- 4 - İmamî Es-seyid El-hac
- 5 - Hâfiż Ahmed Efendi
- 6 - Ruhu içün rıza'en- lîllâh râtiha

Fî. 15. Recep. Sene: 1261
(20. Temmuz. 1845)

GRUB : B

- E S A D E P E N D İ H A Z İ R E S İ -

SIRA NO :	İSİM	ÖLDÜ TARİHİ
1 -	MEHMED ESAD İFENDİ (Sahafiler Seyhi-zâde)	1264
2 -	MENİMUNE HANIM	?
3 -	?	?
4 -	?	?

= ESAD EFENDİ (As'ad Efendi) : 1789 - 1848-
Vak'ındıvis ve ilmiye ricâlîndendir. 1204 (1789) da İstanbul'da doğdu. Babası Arabkir'in Nerdivenli (Nerdîbenli) köyünden, (Şahsîlar Seyhi) diye maruf Hacı Ahmed Efendi'dir.

Gencliğinde Hâlet Efendi'ye intihab etmiştir. 8. Mayıs 1808 de İptidâ-i hâric derecesi ile miderris olmuştur. 15. Ocak 1815 de ise hârekât-i dâhil derecesine terfi etmiştir. Gecim makânsızlığı yüzünden miderrisiği bırakarak, 1817 de Adapazarı nâbîliğide yapmış olup, 1819 da ise meşîhât mektupçuluğu yasaklılığında bulunmuştur.

15. Safer 1241 (29 Eylül 1825) de vak'ındıvislige getirilmiş ve 81 seneye kadar bu vazifede kalmıştır. Ayrıca 1835 - 1836 senelerinde İran sefiriği de yapmış olup, 1848 yılında meclis-i mearif-i umumiye riyasetinde iken vefat etmiştir.

Esad Efendi zamanının nisbetle ileri gürüglü, alim, şair ruhlu bir zat olup, devrinde ilk defa olarak lisânen sadıkârlıkları gürültünden öne sürmüştür. Yerinden Sarmâsi'nin bulunduğu mahalledeki konakının yanına bir kütüphane yaptırmış olup, bu kütüphaneye dörtbinden fazla kitab vakfetmiştir. Daha sonra bu bina çıkan bir yangın sonucu hasara uğramış olup, sonda özel bir matbaa halindedir.

Esad Efendi birçok eser bırakmış olup, Başlıcaları şunlardır:
1-Târih, 2-Uss-i Zafer, 3-Tesrifât-ı Kedime, 4-Sefername-i Hayr,
5-Ayat-al-Hayr, 6-Münâkat, 7-Dîvan.
(Münir Aktepe : İslam Ansiklopedisi. Cild. 33, Sh. 363 - 364.)

Kitâbe : (B - I)

- S A H A F L A R Q E Y H İ Z Ə D E
M E M E N D E S A D E P E N D İ -

I - HÜVE'L - Bâlcî

- 1 - Sudur-u işinden sebika Rum
- 2 - İli Karaskeri
- 3 - Ve bilfiil nekibü'l-eşrâf
- 4 - Ve vek'ü-n-nâvis iken
- 5 - İrtihâl-i dâr-i bekâ eyleyen merhum
- 6 - Ve magfur'ün-leh Schafîler Şeyhi-zâde
- 7 - Es-seyyid Rehmed Reed Efendi'nin (?)
- 8 - Ruhu içün el-fâtiha

Yât: 4. Safer, Sene : 1264

(11. Oenk, 1848)

Kitâbe : (B - 2)

- M E M N U N E H A N I N -

I - İh - Mine'l - Mevt

- 2 - Ol nakib - i egraf-nâm Esat Efendi duhteri
3 - Oniki yaşında nâ-kân gitti dünyadan bâzan
4 - Gül gibi bağ-ı açıp bu tende
5 - Heyleyem hâk ile yeksân eylesdi bâd-ı bâzan
6 - illet-i nâ-qâre duçâr oldu el çektî tabib
7 - Matemîn tuttu melekler göngök oldu âsuman
8 - Ayinesin duçâr-ı eylesdik âhir fennin
9 - Dide-giryân sine suxân hâlimiz kâldîn yaman
10 - Câna evlad acısı kar etti âh şimdiden geru
11 - Bir taraf sabr ve tahammil bir yana zevk-i cihân
12 - bint-i siddîk yârgâr-ı Mustafa
13 - Hürmeti içün kıl fîhi cennet içre qâdimen
14 - Cevherin tarîh Hâfız yazdı kasr-ı cennete
15 - Memnûne Hanım göçü hayfa nev-civan
16 -
17 -

..... 7e

I - Ah-Mine'l -Nevt

- 2 - Bir nihâl gones iken geldi o zaldım felak
- 3 - Dükâd berk-i Surîni manendo-i bâd-i hasân
- 4 - Ermiş idi bağ-ı cihanda meyve-i maksufüna
- 5 - İllet-i ...yeremle gül gibi soldu hemân
- 6 - Mîteveffa nâkib'î eşraf Kazasker
- 7 - Esat Efendinin mahdumu merhum
- 8 - Es-seyid Ahmed Ziyâreddin Efendinin
- 9 -Lâleli Tûrbedâri Hâfız
- 10 -

Kitâbe : (B - 4)

- ? -

I - Hîve'l -Bâki

- 2 - Bu dünyede bulmadım hiç rehatı
- 3 - İhtiyâr ettim önin içün rıhleti
- 4 - Kimse gülmex kiâse döhi gülmeye
- 5 - Zevkine deñmez bu cihânen mihneti
- 6 - Dâr-i dünyâ bir misafirhânedir
- 7 - Aklı olan benden elsin ibreti
- 8 -

G R U B : C

- ZEYNEB SULTAN CAMİİ BAĞÇESİ -

SIRA NO:	İSİM	ÜLKM TARİHİ
1 -	ALEMİDAR MUSTAFA PAŞA	I225
2 -	MUSTAFA REFİK EFENDİ	I225
5 -	TAHSİN EFENDİ	I225
4 -	İDRİS BABA	I225

I - Hîye'l - Bâki

- 2 - Sadr-i esbâk Mustafa Paçayı erbâb-i fiten
- 3 - Tugme-i seyf oylemişti dehre vermişken nizam
- 4 - Etmedi hürmet o zâlimler sadarât cehîne
- 5 - Hâsa vâcibken vekil-i pedîşahe ihtirâm
- 6 - Pâre pâre eyleyib cismîn c bed-ef'âller
- 7 - Attılar bir çâh-i battalâ bulub bir kaçı izen
- 8 - Hylemişken vaka-i mevti yirme yili mûrur
- 9 - Olmamıştı hâyyiz-i inkanda tâyin-i makam
- 10 - Simdi Hâk mansur edüb sadr-i Selim-âl-hilkati
- 11 - Nyledi ol zâureden seyf ile ahz-i intikam
- 12 - Hâleyib tebyin o dûstur-u şehîdin kabrini
- 13 - Namâñ ipkâ ile kıldı kendisi ipkâ-yi nâm
- 14 - Dikti taç menziline sâphesiz
- 15 - Hayr ilemeskur efvâh oldu te ruz-u kâyam
- 16 - Âsâf-i devrâne ihsân eyleyib âmâr-i tavil
- 17 - Hylesin sahib-i mezarı magfiret Rabb-i enam
- 18 - Izzet oldende demîstîm rihlet-i tarîhini
- 19 - Mustafa Paşa(I) şehideneyledi adn-i makam

Sene : 1223
(1808 - 1809)

(I) : Bek, arka sahifeye.

ALEMDAR MUSTAFA PAŞA : Rusçuk yanıcırlarından Hacı Hasan Ağa'nın oğludur. Gençliğinde sıraet ve hayvancılıkla uğraşarak hayli servet sahibi olmuştur. 1782 (1768) Osmanlı-Rus harbinde 42. Böyük beyraktarı olduğu için (Alemdar) unvanını almıştır. Daha sonraları Tırsiniklioğlu İsmail Ağa'ya intisab ile, İsmail Ağa'nın vefatı üzerine 15. Şevval, 1818 (22. Ocak. 1804) de Rusçuk Ayansı olmuştur. Rus sivrilindaki başarılari, dirayeti, ve Nizâm-ı Cedid hareketine sadıklarıyla dikkati çekmiş ve Zilkade 1821 (Ocak. 1807) de vezirat rütbesi tevcih olunarak Si-listre valiliğine tayin edilmiştir. Az sonra ise (25. Mayıs. 1807) İstanbul'da Kebakoç Mustafa isyanı yuku bulmuş ve Alemdar'ın tapar dercesinde sevdigi III. Selim tahtdan indirilmiştir. Bu isyan sonucu olarak tahta IV. Mustafa geçirilmiş ve netice olarak bütün yenilik hareketlerine cephe alınmış idi. Üstevidan Nizâm-ı Cedid taraftarı devlet erkanından bir kişi de İstanbul'dan kaçarak Alemdar'ın yanına girmiştir. Bunlarında tesiriyle Alemdar Mustafa Paşa bir darbe ile gerici idaresi yıkmak ve III. Selim'i tekrar tahta çıkarmak kararını verdi. Temmuz 1808 de ordusuyla İstanbul'a geldi ve darbeyi gerçekleştirdi. Fakat bu darbe sırasında III. Selim de şehit edilmiştir. Bunun üzerine tahta II. Mahmud geçti. Ve 5. Cemâziyelâhir. 1821 (29. Temmuz. 1808) de Alemdar'ı sadarete getirdi. Aslında sahil ve devlet işlerine yabancı bir zat olan Mustafa Paşa'nın ölçüsüz hareketleri, diktatörlüğe kaçan tutumu ve yanıcırlara karşı takındığı hasmâne tavır, kendisine feci bir son hazırladı. IV. Mustafa ve taraftalarının kısırtıldığı yanıcırlar, 14-15 Kasım 1808 gecesi Alemdar'ı Hâb-i Ali'de muhasebe ettiler. Alemdar yardım gelir umidiyle kendini bir müddet savunduysa da, rakibi olan Kadı Abdurrahman Paşa'nın yardımına gelmemesi sebebiyle, hiçbir çare kalmadığıını gerekten yanındaki bir berut figâsi ateşlemek suretiyle intihar etti. Banzı kaynaklara göre de, bu infilâkin meydana getirdiği dumandan boğularak ölmüştür. Hâşı, o günün şartlarına uyulerek, Yedikule'de bir qukura atılmış, dahi sonra şîhâki kebrine nakledilmiştir.

Alemdar Mustafa Paşa'nın erkek evlâdi olmamış, Bekâr Bey isminde bir evlâdiği vardır.

Kaynaklar :

1 - MİMMED SÜREYYA : (Sicil-i Osmani. Cild. 4, Sh. 460)

2 - YILMAZ ÖZTUNA : (Beglânçor'dan Kemançanızza Kader TÜRKİYE TARİHİ
Cild. II, Sh. 142-145)

3 - İ.H. UZUNÇARŞILI : (Alemdar Mustafa Paşa)

Kitâbe : (C - 2)

= T A H S İ N E F E N D İ =

I- Hüve'l - Bâkî

- 2 - Mistevfi-i hünerver idi ettiler şehid
- 3 - Ahmed Efendi-zadeye Hak iştirem idे
- 4 - Geldikçe yâda vaka-i mûrgî o bîkesin
- 5 - Derdik Cenâb-ı Hazret-i Hak intikam idе
- 6 - Erbâb-ı fitneye komadı hün-u nâ-hakkını
- 7 - Sadr-ı Selim sıreti Hak müstedâm idе
- 8 - Olmuşken irtihâli yirmi yıla karip
- 9 - Kim derdi ki gelib birisi ihtimam idе
- 10 - Seng-i mezarı kalmış idi tâ bu vakte dek
- 11 - Bâis o âsâf oldu Hûdâ berdevam idе
- 12 - Erkan-ı devlet etse nôlâ hizmetiyle fahr
- 13 - Bir zât kim ölenlerini iltizâm idе
- 14 - İzzet demişti fevtine tarîh-i cevherî
- 15 - Tahsin Efendi(I) cennet-i adn-ı makam idе

Sene : 1223

(1808 - 1809)

(I) : Bak, arka sahifeye.

TAHSİN MEHMED EFENDİ : Müderris olan Tabiin Mehmed Efendi, daha sonra sadaret mektubi-i kalemine dahil olmuş, serhalife olduktan sonra, Recep.1221 (Kasım.1806) de mektubi-i sadr-i âli olmuştur. Rebiyîl-evvel.1222 (Mayıs.1807) de bu vezifeden ayrılmıştır. 19.Şafer.1223 (16. Nisan.1808) tarihinde cevûşbaşı, aynı senenin 19.Şeçeb'inde (10.Şubat) baruthane namiri, 25.Şaban'dında (26.Ekim) defterdar-i əlk-i evvel olmuş, Ramazan.1225 (Kasım.1808) de Alemdar Mustafa Paşa taraftarlığı sebebiyle öldürülmüştür. Alim ve şair bir zat idi.

(Mehmed Süreyya : Sicil-i Osmani. Cild.2, Sh.48)

- II

Kitâbe : (C - 3)

= M U S T A F A R E F İ K E P E N D İ =

I - Hûve'l - Hâllâkî'l - Bâki'

- 2 - Cennet-mekânı firdaus aşiyân
- 3 - Vâsil-i rahmet-i rahman resîde-i
- 4 - Rütbə-i afv-i cenab-i müsteân
- 5 - Sâlikâ kethîde-i sadr-i âlişân
- 6 - Herhum ve megfur'ünleh Mustafa
- 7 - Refik Efendi(I) aleyhi't-rahmetî
- 8 - Vel-gufrân ruhu için fâtiha

Fî:27.Ramazan.1223
(16.Kasım.1808)

MUSTAFA REFİK Efendi : Pederi shîr kethüdası idi. Mektubi-i
sadr-i Âliye duhul edip, 1210 (1795-1796) da ikinci halife, sonra
baş halife oldu. Safer. 1214 (Temmuz. 1799) da mektubi-i rikab-i hümâ-
yûn oldu. Recep. 1221 (Eylül. 1806) da kethüde-i sadr-i Âli oldu. 5. Ce-
maziyelevvel. 1222 (II. Temmuz. 1807) da Alemdar Mustafa Paşa'nın yanına
gitti. 25. Şaban. 1222 (28. Ekim. 1807) da tekrar İstanbul'a gelip, Reis-
ül-kütteb oldu, ve Edirne'ye gönderildi. 19. Safer. 1223 (16. Nisan. 1808)
da kethüda-i sadr-i Âli oldu. 27. Ramazan. 1223 (16. Kasım. 1808) da ve-
fat etti.

(Mehmed Süreyya : Sicil-i Osmani. Cild. 2 , Sh. 414)

Xitâbe : (C - 4)

= İ D R İ S B A B A =

I - Hîve'l - Bâki

- 2 - Merhum ve magfur sehid
- 3 - Es-seyyid Dervîş İdris
- 4 - Baba ruhu için fâtiha

Sene : 1225
(1810)

GRUB : D

= ZEYNEB SULTAN CANİİ HAZİRESİ =

SIRA NO :	İŞİM	ÜLÜM TARİHİ
1 -	VECHİ FATMA	HANIM
2 -	MEHMET	BİY
3 -	ASİYE	HANIM
4 -	BEHRAM	AĞA
5 -	ALİ	KPENDİ
6 -	HEDEM	HANIM
7 -	SALİHA	KADIN
8 -	HALİL	AĞA
9 -	MELEKPER	HANIM
10 -	ÜMER	AĞA
11 -	AHMED	BİY
12 -	AHMED	AĞA
13 -	MİRRİ	HATUN
14 -	HİZIMA	HATUN
15 -	DİLBÜBÜ	KALFA
16 -	AYN-ÜL-HAYAT	HANIM
17 -	LEBÂBE	KALFA
18 -	DİLZÂR	HANIM
19 -	AYŞE	HANIM
20 -	ŞERİFE HATİCE	HATUN
21 -	MUSTAFA	AĞA
22 -	HATEM	KADIN
23 -	AYŞE	HANIM
24 -	KLİFDE	KALFA
25 -	MEHMET	PAŞA
26 -	RUKİYE	HATUN
27 -	ŞERİFE EMİNE	HATUN
28 -	RİFAT	HATUN
29 -	AYŞE	HATUN
30 -	ESMÎ	HATUN
31 -	HASAN	AĞA
32 -	MUSTAFA HALİM	KPENDİ
33 -	AHMED	BİY
34 -	MUĽLA	HANIM

G R U B : D

SIRA NO :	İSİM	ÜLKE TARİHİ
35 -	ŞEVK-İ DİL	I222
36 -	ESMÎ	I223
37 -	DEF-İ GAM	I224
38 -	AYÎFE	I227
39 -	MUSTAFA İSMET	EFENDİ
40 -	İBRAHÎM	EFENDİ
41 -	HATÎCE	HANIM
42 -	MEHMED ARİF	EFENDİ
43 -	HÜSEYİN	EFENDİ
44 -	MESUD	AĞA
45 -	BEKİR	BEY
46 -	HÂZINA	HATUN
47 -	HEFİSE	HATUN
48 -	FATMA	HANIM
49 -	FATMA	HANIM
50 -	OSMAN	AĞA
51 -	RAİK	HASIM
52 -	SALIH MEHMED	BEY
53 -	KADRÎ	BEY
54 -	AYŞE	HANIM
55 -	CİLVE DİLBER	HATUN
56 -	BESİR	AĞA
57 -	HEFİSE	HATUN
58 -	ŞERİFE EMİNE	HANIM
59 -	AHMED REŞİD	EFENDİ
60 -	HATÎCE EDÂYÎ	HANIM
61 -	HASAN	EFENDİ
62 -	HATÎCE	HANIM
63 -	HASAN	EFENDİ
64 -	MEHMED	BEY
65 -	HATÎP	AĞA
66 -	SÜLEYMAN	EFENDİ
67 -	EDÂYÎ	KADIN

G R U B : D

SIRA NO :	İSİM	ÖLÜM TARİHİ
68 -	HÜSNÜ -FER	1266
69 -	? ?	1270
70 -	NECİB	AGA
71 -	HATİCE	HANIM
72 -	ESMÂ	HANIM
73 -	HÜSEYİN	EFENDİ
74 -	BEZN -İ TARÂB	KALFA
75 -	AHMED BAKİYYE	EFENDİ
76 -	FİDÂNE	HANIM
77 -	ANDELİB	HANIM
78 -	SÜZİNÂK	KALFA
79 -	ŞERİFE SELİME	HANIM
80 -	?	??
81 -	NES'ET	AGA
82 -	MEHMET EMİN	AGA
83 -	LÂTİF	AGA
84 -	DİLGÜN	HANIM
85 -	ŞERİFE HABİBE	KADIN
86 -	AYŞE HESNÂ -ZAT	HANIM
87 -	ÜMER	AGA
88 -	MEHMET SÜHEYL	EFENDİ

Kitabe : (D - I)

= V E C H İ F A T M A H A T U N =

- 1 - Bu bağ-ı gülzendə bir şoneq iken
- 2 - Bâd-ı eccl boni eyledi hanen
- 3 - Herhunc ve magfure Vâchi
- 4 - Fatma Hanım ruhuna fâtiha

Tarih: 27.Şevval, Sene: 1192
(19.Kasım, 1778)

Kitebe : (D - 2)

- M E H M E D B E Y -

I - Hıve'l - Rahîm

- 2 - Ah kim rahîm Mehmed Bey olmustu ânı'n
- 3 - Vâlidî Mir Ahmed-bin-hazret-i kaymakam
- 4 - Gonca-i şükûfde gülzâr-i izz-i nâz iken
- 5 - Hâke sardı berk gül-i veş ânı....gûne-i meram
- 6 - Vâlidinin ates-i hâsretle yaktı başının
- 7 - Sabr ile ecr idé ihsân onlara Rabbi'l-enam
- 8 - Yâ llâhi bâğ-i cennetde kîram ettikçe ol
- 9 - Kıl ...selâmetde sefâda berdevam
- 10 - İki gözden yaşlar akdi yazacak târihini
- II - Tutdu aden içre Mehmed Bey ...makan

Sene : 1192

(1778)

Kitâbe : (B - 5)

- A S İ Y E H A N İ M -

I- Subhân - El - Nâfi'

- Devletli Malek Mehmed Paşa-zâde
- Ser bevvâbin-i Dargâh-î Aliye sîlîhsîr-i
- Hazret-i şehriyâri inşâyîli Ahmed Bey
- Efendi'nin halile-i mühreremesi
- Herhum Rakım Mehmed Paşa kerimesi(1)
- Herhume ve megfure Asîye Hanım
- Ruhu için el- fâtiha

Sene : 1198
(1783 - 1784)

RAKIM MEHMED PAŞA : Defterdâr-ı esbâk Yüz İbrahim Paşa'nın oğlu-
dur. Aklâm-ı Şâhâneye pederi zamanında girip, İstanbul baruthanesi nâzırı
II148 (1735-1736) da tophane nâzırı, Recep II57 (Ağustos. 1744) de Erzurum
ordusu defterdarı, II60 (1747) de defter emini, II63 (1749-1750) de ter-
sâne emini, II73 (1759-1760) da yeniçeri kâtibi oldu. Daha sonraki tarih-
lerde, defterdâr-ı şâikk-ı evvel, ruznâme-i evvel yazifelerinde bulunduk-
tan sonra 28. Zilkade. II80 (27. Nisan. II67) de vezâretle Mısır valiliğine
tâyin olundu. Safer. II82 (Haziran. 1768) de Cidde valisi oldu. Ve Muharrem.
II84 (Nisan. 1770) de vefat etmiştir. Tedbirli ve devlet işlerine vâkîf
bir zat olup, şairliği de vardı. Nâmina Hisarda bir qesme yaptırmıştır.
(Mehmed Süreyya : Sicil-i Osmani. Cild.2, Sh.365)

Kitâbe : (B - 4)

= B E H R A M A G A =

I - Hüve'l - Bâki

- 2 - Beni kıl magfîret ey Rabb-i yezdan
- 3 - Bî-hakki arş-ı azam nur-u Kur'an
- 4 - Gelüb kabrim ziyaret iden ihvân
- 5 - İde rûhuma bir fâtiha ihsân
- 6 - İsmetîlî Şah Sultan(I)
- 7 - Hazretleri'nin haremâğalarından
- 8 - Merhum Behram Ağa'nın rûhuna
- 9 - Fâtiha

**Sene : I200
(I785 - I786)**

{ I } : SAH SULTAN = III. Mustafa'nın kızıdır. 15. Ramazan. 1174 (20. Nisan 1761) de doğdu. Üç yaşında iken Mustafa Paşa'ya nikahlandı. 17. Zilkade. 1217 (II. Mart. 1803) tarihinde vefat etti. Ryûb'de medfundur.
Sicil-i Osmani. Cild:I, Sahife : 45.

Kitâbe : (D -5)

= E D İ R N E V İ K A D İ Z İ D E A L İ E F E N D İ =

1 - Hüve'l - Hellaksu'l - Bâki'

2 - Herhum ve magfurun-leh

3 - El-muhtae ilâ rahmet-i

4 - Rabbihi'l gâfur Edirnevi

5 - Kadi-zâde Es-seyyid

6 - Hacı Ali Efendi

7 - Ruhu içün el fetihâ

Tâ: 7.Saban, Sene : 1201
(25.Mayıs.1787)

Kışlabe : (D - 6)

= H E M D E M H A N I M =

- 1 - Çaresiz derde uğradı
- 2 - Nev-civan iken lokman
- 3 - Aradı derdine bulmadı
- 4 - Derman kuş gibi uçdu
- 5 - Cennete Hemdem Hanım heman
- 6 - Ruhuna fâtiha

Sene : 1201
(1786 - 1787)

Kitâbe : (D - 7)

- S Â L İ H Â K A D I N -

I - Hîive'l - Hallâkû'l - Bâki

- 2 - Kaymakam-ı esbâk Melek
- 3 - Mehmed Paşa hazretlerinin
- 4 - Hâlîleleri Ahmed Bey
- 5 - Efendi'nin valideleri
- 6 - Merhumme ve magfur'ün -lehâ
- 7 - Sâlihâ Kadın
- 8 - Ruhu içün el-fâtiha

Sene : I202

(1787 - 1788)

Kitâbı : (D - 8)

- H A L I L A Ç A -

I - İHİVE'İ - Hayyî'İ - Lenîf - Lâ-Yemut

- 1 - Bergâb-ı İlîf
- 2 - Kapucubâşları;
- 3 - Hütcheyyizümünden nerbum
- 4 - Ve meğfur ol-muhtac
- 5 - İlîf rahmet-i rabbîhi'İ gefur
- 6 - Genç Halil Ağa
- 7 - Duhu içün fâtihâ

Fî : 21. Cemâziyelevvel, Sene : 1202

(28. Şubat. 1788)

Kitâbe : (D - 9)

= M E L E K P E R H A N I M =

- 1 - İsmetlû Şah Sultan
- 2 - Aliyyetü's-san efendimiz
- 3 - Hazretlerinin eğlencesi
- 4 - Merhume ve magfure
- 5 - Köçük Melekper Hanım
- 6 - Ruhu içün rıza'en lillâh
- 7 - El-fâtiha

Sene : 1203

(1788 - 1789)

Kitâbe : (D - 10)

= Ü M E R A G A =

I - Hîive'l - Hallâk'ı - Bâki

- 2 - Böyle bulduğum bu dünyayı sanki bir zill-i hayâl
- 3 - Ol sebebden kimse benim hâlimden etmez sual
- 4 - Ben dedim el-hüküm'i-lîllâh raziyîn her emrine
- 5 - Çün ezelden böyle takdir eylemiştir Zülcelâl
- 6 - Merhum ve magfur'ün-leh El-hat
- 7 - Ümer Ağa ruhu içün el-fâtiha

Fî : 15.Cemayîzelahir, Sene : 1203

(13.Mart.1789)

Kitâbe : (D - II)

= A H M E D B E Y =

I - Hîye'l - Bâki

- 2 -
- 3 - Cenâb-i mir Ahmed-zâde-i sâlb-i Melek Paşa
- 4 - Hayf gün pîr-i Kenan nur-u çeşmi oğlun aldırdı
- 5 - Heman babasına sabr-i cemil ihsân ide Mevlâ
- 6 - Makamı oldu gün kimcâniç payı
- 7 - Bu hâlet eyler ânînşanıyla pervâz itse ülyâda
- 8 -bir zât-i âli idi Hakka
- 9 -îdüb duâ gün söyledim târih
- 10 - Ola mir Ahmed'e Yâ-Rabb firdevs-i berrin me'va

Fî : 25.Zilkade , Sene : I204

Teym-i İsneyn

(7.Ağustos.1790)

Kitâbe : (D - 12)
- A H M E D A G A -
I - Hüve'l - Bâki

- 2 - Beni magfîret kıl ey Rabb-i yezdan
- 3 - Bî-hakki arş-ı âzam nur-u Kurân
- 4 - Gelüb kabrim ziyaret iden ihvân
- 5 - İde ruhuma bir fâtiha ihsân
- 6 - İsmetlû Şah Sultan efendimizin
- 7 - Haremağalarından merhum
- 8 - Ahmed Ağa'mın ruhuna
- 9 - Fâtiha

Sene : 1204
(1789 - 1790)

Kitâbe : (D - I3)

- M İ H R İ T H A T U N -

I - Hıve'l - Bâki

2 - Merhume ve magfufün-lehâ

3 - Saraylı Mihri Hatun

4 - Ruhu içün el-fâtiha

Sene : I204

(I789 - I790)

Kitâbe : (D - I4)

- NÂMÎHA HÂTUUN -

I - Hîve'l - Bâkfî

- 0 - Bu dünyada bulmadım hiç rehbeti
- 1 - İhtiyâr ettim ânrıñ için rıhleti
- 2 - Kimse gâlmez kimse dehi gâlmeye
- 3 - Zevkine deñmez cihânnâ mîhneti
- 4 - Dür-i dünyâ bir misafir-hânedir
- 5 - Aklı olen benden alesen ibreti
- 6 - Kabrim görenler saraylı Nâsimâ Hatuna
- 7 - Ruhu için okusunlar rahmeti

Tâhâ : 1205

(1790 - 1791)

Kitâbe 5 (D - 15)

- D İ L R U B A K A L F A -

I - Hâvâ'l - Hâlikâ'l - Bâkî

- 1 - Sakın oldunma bu qark-ı bî-bekâya
- 2 - Ne dildâra keliş ne dilrubâya
- 3 - Tâc-ol-muhaddereâ Haticefî
- 4 - Sultan aliyyet-i-sün hâretlerinin
- 5 - Câriyelerinden merhume
- 6 - Ve magfur'an-lehâ Dilrubâ Kâfî
- 7 - Puhu iâdnâzâ'en lîllâhi tââlâ
- 8 - El-fâtihâ Sene : 1206
- 9 - 15. Zilhicce

(5.Ağustos.1792)

(1) HATİCE SULTAN : III. Mustafa'nın kızıdır. 7. Muharrem, 1180 (15. Haziran, 1766) tarihinde doğdu. 1201 (1786-1787) de Seydi Ahmed Paşa ile evlenmiştir. 27. Sevval, 1237 (16. Temmuz. 1822) günü vefat etmiştir. Ryübdâ Valde Mihrişah Sultan turbesinde medfundur. Sicil-i Osmani : Cild. I , Nâ, 32.

Kitâbe : (D - I6)

= A Y N - Ü L - H A Y A T H A N I M =

- 1 - Genç göçdii cihândan bu nev-civân
- 2 - Cûrmînîl afv eyleye Rabbi'l müsteân
- 3 - Magfîret kıl olmasın Ayn-ül-hayatın hâli yaman
- 4 - Mazhâr-i mîr-u şefaat kıl herzaman
- 5 - Senebhîkîkiyûzaltida saraylı Ayn-ül-hayat ruh-urevân
- 6 - Merhumâ ve magfurû'n-lehâ ruhu içün el-fâtiha

(1791 - 1972)

Kitabe : (D - I7)

= L E B B E K A L F A =

I - Hıva'l - Dâhfî

- 2 - Hûdî'nâ'n hâkmâ' çoktur.
- 3 - Ecel geldi mukaddeler qânâ' ki
- 4 - Tefrik eyledi bini
- 5 - Teselli etti tarihi
- 6 - Vebâ geldi Hûdî'den ki
- 7 - Şehîd etti ben miskinî
- 8 - Hâdin müjde efendime
- 9 - Sefestçi bilsün beni
- 10 - İsmetîlî Hatice Sultan
- 11 - Efendimisin qânnî-gîri Lebâbe
- 12 - Kalifa ruhuna fütiha

19.Zilkâde, 1206

(9.Temmuz.1792)

KITÂBE : (D - 18)

= D İ L Z Â R H A N İ M =

I=Hüve'l - Bâki

- 2 - İsmetlû Şah Sultan
- 3 - Valdesi Mihri-şah Kadın
- 4 - Çıraklı merhume ve magfure
- 5 - Dilzâr Hanım ruhu içün
- 6 - El-fatiha

Gurre-i Rebiyâlevvel, Sene : 1206

(29.Ekim.I79I)

Kitâbe : (D - I9)

= A Y Ş E H A N I M =

I - Hîve'l - Bâki

2 -

- 3 - Hâ-sadakâsı cümle nâsa kûmân
- 4 - Akîbet mevt-i fensâdân bulmadı
- 5 - Ciddâ-i ismet nihâdîmdâ emân
- 6 - Hem sehi Ayşe Sîddîka'dır
- 7 - Olduğunda şüphe yok ehl-i cinââ
- 8 - Fîkr ederken rihlet-i târihini
- 9 - Gözlerinden kan olmustur revân
- 10 - Ah çıktı bir güzel târih kim
- II - Arş-ı âlâ ruhuna olsun mekân
- I2 - Ruhu içün fâtiha

3. Safer, 1208

(10. Eylül. 1793)

Kitâbe : (D - 20)

= Ş E R İ F E H A T İ C E H A T U N =

I - YÂ - Hû

- 1 - Âh ile zâr kılarek tazeliğime doymadım
- 2 - Gün ecel peymânesi dolmuş murad almadım
- 3 - Hasretâ fâni cihanda tûl emel sîrmedim
- 4 - Firketâ takdir bu imis tâ ezelden bilmédim
- 5 - Merhumme ve magfur'ün-lehâ
- 6 - Şerife Hatice Hatun ruhuna
- 7 - Rıza'en lillâh fi taâlâ fâtiha

Sene : 1210

(1795 -1796)

Kitâbe : (D - 21)

= M U S T A F A A G A =

- 1 - İlâhi varacek dûr-i bekuya
- 2 - Sefi ola Muhammed Musâfaya
- 3 - Hâle hayatı olan Hzme
- 4 - Sultan (I) hâzretlerinin
- 5 - Kepu quhaderi El-hac
- 6 - Mehmed Ağa'ının mehdumi
- 7 - Penderun-u Hümâyûn kîler-i
- 8 - Hassâ-i âlîşândan merhum Mustafa
- 9 - Ağa ruhuna fâtiha

Sene : 1210

(1795 - 1796)

(I) : EMEK SULTAN : I. Abdülhamid'in kızıdır. 21. Cemâziyelâhir, 1192
(17. Temmuz, 1798) tarihinde doğdu. 7. Sevrâl, 1206 (30. Mayıs, 1792) de, Küçük
Mehmed Paşa ile evlendi. 2. Recep, 1264 (4. Haziran, 1848) Pazar günü vefat
etti. Ağabeyi II. Mahmud'un Türbesine defnedildi.

(Sicil-i Osmani, Cild. I, Sh. 19)

= H A T E M K A D I N =

- 1 - Hüve'l - Hallakü'l - Bâki
- 2 - Sââdetlû Zeyneb Sultan
- 3 - Hazretlerinin hazinedar
- 4 - Ustası merhume ve magfûre
- 5 - Hatem Kadın ruhuna fatiha

Sene : 1210
(1795 - 1796)

Kitâbe : (D - 23)

= A Y Ş E H A N I M =

I - HUVE'L - Bâkî

- 2 - Gün ecel geldi âna olmaz amen
- 3 - Cîrmînd sfv syle Ya Rabbi'l-mennan
- 4 - Magfîret kıl olmasın hâli yasen
- 5 - Marhâr-i nûr-u şefaat kıl her zaman
- 6 - Melek Nuhmed Paşa'nın oğlu Ahmed
- 7 - Bey'in kerimesi Feyzi Bey-zâde Ahmed
- 8 - Bey'in zevcesi merhume Ayşe Hanım
- 9 - Ruhu içün el-fâtiha

Fî: 13. Nuharrem , Senet: 1212

{ 8. Temmuz. 1797 }

Kitâbe : (D - 24)

- E L İ F D E K A L F A -

I - Hûve'l - Hayyû'l - Bâki'

- 2 - Penâden bekâya söyledi rihlet
- 3 - idâ kabrini Hâk ravva-i cennet
- 4 - Valide Sultan-ı âlişân
- 5 - Hazretlerinin câriyesi
- 6 - Herhume Klîfde Kâlfa
- 7 - Ruhu için fâtiha

Yâ : 15. Rebiyâlevvel , Sene : 1213

(27. Ağustos. 1798)

Kitâbe : (D - 25)

= M E L E K E N N E M E D P A Ş A =

I - Hâvâ'l - Hayyî'l - Nâkî

- 2 - Dostûr-u vâslâ sadr-i esbâk zât-i bî-hentâ
- 3 - Mehmed nâm ol pîr-i mînevver ol Melik Paşa (I)
- 4 - Zir-i hâke yattığın bilmen idim ol
- 5 - Bu cism-i pîr-iyâhi gürmeyince hâkde hâlâ
- 6 - Hane-iğûş oldu ûhir sevcesi Sultan Zeyneble
- 7 - Cihânde âlem-i berzâhle ben der-i cennet-i ulya
- 8 - Rıza'én lîllâh içün bir fâtihe yâhu su gâfil
- 9 - Heman malûmun olsun mîlk-i dînya
- 10 - Didi menkutla terihini hep kutsiyân-i Fâzil

16.Şevval.1216

(19.Şubat.1892)

MÜLEK MİMMED PAŞA : Fındıklı'dı diye meşhur, mirasından Bosnalı Süleyman Paşa'nın oğludur. II 132 (1719-1720) de doğdu. II 66. Muhammed'inde (Kasım. 1752) tarihinde kapitan-ı derya oldu. Aynı yıl içinde vezaret verilmişdir. Safer. II 68 (Kasım. 1754) de asilolunarak İstanbul'a tayin edildi. II 69 (1755-1756) da yeniden vezaret verilerek Selânik vâlisi ve II 71 Safer'inde (Ekim. 1757) nişancı oldu. Daha sonra Zeynep Sultan ile evlenmiştir. Daha sonraki tarihlerde, Belgrad, Yanya, Hotin, Vidin, Kırıboz, More, Niş, Kandiye Bender valiliklerinde bulunduktan sonra, II 804 (1789-1790) da yeniden vezirlikle Kandiye muhafizi olup, II. Ramazan. II 806 (3. Mayıs. 1792) da sadrazam oldu. 25. Rebiyidlevvel. II 809 (20. Ekim. 1794) tarihinde ise asilolunmuştur. 15. Sevval. II 816 (18. Şubat. 1802) tarihinde vefat etmiştir. Vecih, Vakur, Edil hanîyetperver bir zat idi. Oğullarından müderris Yahya Bey, gençliğinde vefat etmişolup, Beyoğlu mezarlığına defnolunmuştur.
(Mehmed Sürgüyya: Sicil-i Osmani. Cild.4 , Sh.509-510)

Kitâbe : (D - 26)

= R U K İ Y E H A T U N =

I - Hîye'l - Hayyî'l - Bâki'

- 2 - Merhume ve magfur'an-lehâ cennet-mekânı
- 3 - Zeynab Sultan (I.) âliyyetü's-sân
- 4 - Hazretlerinin hizmetlerinde
- 5 - Olan merhume ve magfure
- 6 - Dilsiz Rukiye Hatun'un
- 7 - Buhu için fâtiha

Fî: 5.Râfer, Sene : 1217

(7.Haziran.1802)

(I) = ZEYNÂB ÂSYME SULTAN : III. Ahmed'in kızıdır. Tekriben 1728-1729 senelerinde doğdu. Önce Sînâk Mehmed Paşa ile, onun ölümünden mitteakib Nâlek Mehmed Paşa ile evlendi. 12.Muâharrem, 1188 (25 Mart 1774) tarihinde vefat etti. Soğukçeşme (şimdiki Adliâ'îb yani)de namına cami ve çegmeler inşa edilmiştir. (Sicil-i Osmani : Cild.I, Sh.37.)

Kitâbe : (D - 27)

- S E R I F E E M İ N E H A N İ M -

1 - Hîye'l - Hallâkî'l - Bâki'

- 2 - Beni kıl meşfîret ey Rabb-i yerdân
- 3 - Ef-hâlde arz-i âğâm nur-u Kur'an
- 4 - Celîl kabrin zîyâret iden ihyân
- 5 - İdeeler rubums bir fâtihâ ihsân
- 6 - Sofâli (Sofyâli) Emrullah Ağa'nın
- 7 - Vâlidesi merhumu ve meşfûre
- 8 - Serife Emine Hanım rubuna fâtihâ

Sene : 1220

(1805 - 1806)

Kitâbe : (D - 28)

- R İ F A T H A T U N -

I - HUVE'l - BÜKİ

- 2 - Gençliğine doymayan müraciye etmeyen
- 3 - Dünyada hiç gülmeyen Vâlide Sultan
- 4 - Çiroğlu kâtib-i vâkfi'n hâlilesi
- 5 - Merhumâ Râfat Hatun rûhuna fâtiha

Tâ: 3. Zilkade, Sene : 1220
(23.Ocak.1806)

Kitâbe : (D - 29)

- A Y Ş E H Ä T U N -

I - Hûve'l - Hâyye'l - Bâki

- 1 - Ah kim bu âlem içre bende şâdân olmadım
- 2 - Çaresiz derde esirim def'e imkân bulmadım
- 3 - Ya İlâhi sen bildiğin efendim meded senden
- 4 - Yuzumlu dergâhına sırımekten âşân bulmadım
- 5 - Eşrâf-i kuzzât-i kirandan Mustafa
- 6 - Efendi'nin halilesi merhumme
- 7 - Ve magfûr'ün-lehâ Ayşe Hâtun
- 8 - Ruhu için el-fâtiha

Fî: 20.Ramazan, Sene :I220

(12.Aralık.1805)

Kitâbe : (D - 30)

= E S N Â H Â T U N =

I - Hüve'l - Bâki

- 2 - Hâsil-i Ömrüm ciğerim pâresi
- 3 - Gitti elden kaldı dilde yâresi
- 4 - Kıl sefaat nev-civânim kuluna
- 5 - Vâlidinin gayri yoktur çâresi
- 6 - Gârgularbaşı'nda kahveci El-hac
- 7 - Hüseyin Ağa'nın kefimesi merhume Esma
- 8 - Hâtunun ruhuna fâtiha

Fî : 15.Zilkâde .1221 de
(24.Ocak.1807)

Kitâbe : (D - 31)

= H A S A N A G A =

I - Hîve'l - Hayyî'l - Bâki'

- 2 - Çen eccl geldi ôna olmas aman
- 3 - Cûrmîl efv eyleye Yâ Rabbî'l-mennan
- 4 - Magfîret kıl olmasın hâli yaman
- 5 - Hâzîr-i nur-u şefâât kıl berzenen
- 6 - Sağlığında ruz ve seb ikrârı ederdi alese
- 7 - Hânesinde nice kimde nâm-i nimeti
- 8 - Terk eyledim ehlim hem dahi iki evlânım
- 9 - Cümlesin sana emanet eyledim Yâ İlâhi-el-âlemîn
- 10 - Karakulak-i harret-i sadr-i âli (I)
- 11 - Herhum Hasan Ağa'nın
- 12 - Ruhu şerifi içün el-fâtihe

Sene : 1221

(21.Mart.1806 - 11.Mart.1807

KARAKULAK : Emir çavuşu, haberci yerine kullanılır. Vaktiyle vezirlerin, yeniçeri ağasının ve bostancıbaşının hizmetinde bulunan karakullaklar, önde gidip yol açtığı gibi, muhabere işlerinde de istihdam olunurlardı. Bostancıbaşı karakulağı da imi surette sadrazamın yanında bulunur, Bâb-ı Âli ile saray arasında iş görürdü.

(Mehmed Zeki Pakalın : Tarihi Deyimler ve Terimler Sözlüğü. Cild. 2, Sh. 198)

Kitâbe : (D - 32)

- M U S T A F A H A L I M ' I E P E N D İ -

I - Hâvâ'l - Bâkfî

- 2 - Beni hâl meşfîret ey Râbb-i yezdan
- 3 - Bî-hâkki arş-i âzân nûr-u Kur'an
- 4 - Celâlb kabrin ziyaret iden ihyân
- 5 - İdeler rukuna bir fâtihâ ihân
- 6 - Herhüm ve megfür'ün-leh
- 7 - Eg-seyyid Mustafa Halîmî
- 8 - Hattâc rukuna el-fâtîha

Tâ : Zilkade , Yılı : 1221

(10.Ocak - 9.Gubat.1807)

Kitâbe : (D - 33)
= A H M E D B E Y =

- I - Ser-çukadâr-ı şehînşâh kerem-fermânın
- 2 - Açıklı bir zâh âna da çarh-iis-sitem
- 3 - İrci emrinî kûş eyleyecek eyledi iyid
- 4 - Ümrâmân hâsîli oğlum bizi koydu tenhâ
- 5 - Pederinin gâm-ı efkârı ile per şeb-irûz
- 6 - Kara topraklara düştü o gül-ünâzîk edâ
- 7 - Mâder ve dâyesine sizleri yâhû diyerek
- 8 - Ettdi Ahmed Bey gözüm nuru bugün azm-ı bekâ
- 9 - Harf-ı cevâhirle dedim fevtine târih hâtif
- 10 - Merkatîn gûlzar-ı cennet eylesin her bâr Hudâ
- II - Ruhu içün el-fâtiha

Curre-i Sevval , Sene : 1222
(2.Aralık 8.EK.MEVSİME 1807)

Kitâbe : (D - 34)

= F U L Y A K A L F A =

- 1 - Bu bâğrı gülşende gönca gül iken
- 2 - Bâd-ı eccl şimdi beni syledi. . .
- 3 - Bir gül-i zibâda nâzenin iken
- 4 - Hâk beni syledi hâk ile yeksân
- 5 - Devletlü Dördüncü
- 6 - Kadın harretlerinin merhumu
- 7 - Fulya Kalfe ruhu için el-fâtiha

Sene : 1222
(1807 - 1808)

Kitâbe : (D - 35)

= S E V K - İ D İ L K A D I N =

I - Hüve'l - Hallakü'l - Bâki

- 2 - Böyle buldum bu eihâni senki bir zîll-i bayâl
- 3 - Ol sebebden kimse etmez benim hâlimden suâl
- 4 - Ben dedim El-hüküm-i-lîlât rezâyim her emrine
- 5 - Ansızın geldi qîşek düştü benim tenime
- 6 - Bulmadı sîhhât vücudun sebeb oldu mevtîme
- 7 - Ükuyub bir fâtiha ihsân ideler ruhuma
- 8 - Acımadık kalmadı bu Sevk-i Dil Hanımıma
- 9 - Herhume ve magfur'ün-lehâ
- 10 - Sarsayılı Sevk-i Dil Hâtun
- II - Ruhu içün el-fâtiha

Sene : 1222
27.Safer

(6.Neyîz.1807)

Kitâbe : (D - 36)

= E S M A H A N I M =

I - Hıva'l - Bâlkî

- 2 - Ry benim dertli vâlidem ağlayıp etme figân
- 3 - Pederime hasret gittim doymadım dünyaya hemâh
- 4 - Geldi çiçek illeti buldu şâhâdet
- 5 - Bir yetimi kaldı dünyada hasret
- 6 - Sadrazam karekulâğı merhum
- 7 - Hasan Ağa'nın kerimesi merhume
- 8 - Zemî Hanım ruhu içün fâtiha

Tarih : 1223

(1808 - 1809)

I - Âh- Mine'l - Mevt

- 2 - Âh ile zâr kılarak tazeliğime doymadım
- 3 - Gün ecel peymânesi dolmuş muradım almadım
- 4 - Hasretâ fâni cihanda tûl ömür sîrmedi
- 5 - Firkatâ takdir bu imâş tâ ezelden bilmedim
- 6 - Sevketli efendimiz hazretlerinin
- 7 - Cariyelerinden Dildar Kalfa'nın
- 8 - Acemisi merhume Def-i Gâm
- 9 - Kalfa'nın ruhuna fâtiha

Sene : 1224

(1809 - 1810)

Kitâbe : (D - 38)

= A F İ F E H A N İ M =

- 1 - Fîrâkî kaldı vâlideynin câmîna
- 2 - Sebîkâ silâhtâr-i hazret-i
- 3 - Şehriyârî Mehmed İslâm
- 4 - Ağa'nın kerimesi merhume
- 5 - Ve magfur'ün-lehâ Nurbânû
- 6 - Afîfe Hanım ruhuna
- 7 - El-fâtihâ

Sene : 1227
(1812)

Kitâbe : (D - 39)

- M U S T A F A İ S M E T R E P E N D İ -

I - Hâvâ'l - Hayyû'l - Bâkf

- 2 - Nev-civânnî uğdu cennet bağına
- 3 - Fîrâkî kaldı vâlidinin canına
- 4 - Sâbîkâ silâhtâr-i hâzret-i tâc-i dârî
- 5 - Mehmed İalâm Ağa'nın mahdumu
- 6 - Mîderrisin-i kırandan merhum
- 7 - Ve magfur'ûn-leh Mustafa İsmet
- 8 - Boyefendi'nin ruhu seriflerine
- 9 - Ve kâffe-i ohl-i iâmânın ruhlarına
- 10 - Lâllâhi fâtiha

19.Zilkâde, 1227

(24.Kasım, 1812)

Kitâbe : (D - 40)

= İ B R A H İ M E F E N D İ =

I - Hîve'l - Bâki'

- 2 - Devlet-i Aliyye'de sehremini
- 3 - İken irtihâl-i dâr-i bekâ
- 4 - iden merhum ve magfur
- 5 - El-muhtâc ilâ rahmet-i rabbîhi-l gafur
- 6 - İbrahim Efendi ruhu iç'in
- 7 - El-fâtihâ

Fî: 10. Cemeziyelâhir ; Sene : 1228

(10. Haziran. 1813)

Kışâbe : (D - 41)

- H A T İ C E H A N İ M -

T - Hüvâ'l - Râbi'

- 1 - Bir gül-i sonon iken ôh ağılmadan
- 2 - Soldum bâğ-ı eibân-ı terk
- 3 - Edip cennet-i âlâyı buldum
- 4 - Ser-bestekî El-hac Mustafa
- 5 - Ağâ'nın kerimasi verhume
- 6 - Hatice Hanım rubuna fâtiha
- 7 - Hatice Hanım rubuna fâtiha

ât: 15. zilkade, Sene : 1228

(9. Zeym. 7813)

Kitâbe : (D - 42)

= M E H M E D Ä R İ F E F E N D İ =

1 - Hîve'l - Halleki'l - Bâki'

- 2 - Pâ lemî inne hum lâ ilâhe-lillâleh
- 3 - Reis-ül-kuttâb-i esbâk
- 4 - Herbum ve megfur'ûn-leh
- 5 - El-muhtâc îlsâ râhmet-i rebbihi'l
- 6 - El-gafur Melmed Ärif Efendi
- 7 - Ruhu içün el-fâtiha

Sene : 1228

(1813)

Kitâbe : (D - 45)

= H U S E Y I N E F E N D I =

I - HUVE'l - BÂKÎ

- 2 - Ziyaretden mûred bir duâdır
- 3 - Bugün bana ise yarın sanadır
- 4 - Zeyneb Sultan Cami-i
- 5 - Çerîfinin kayyum-başı;
- 6 - Herhüm Hüseyin Efendi
- 7 - Ruhuna fâtiha

Tarîke : 1229
(1813 - 1814)

Kitâbe : (D - 44)

- N E S U D A Ç A -

I - HUve'l - Nâfi'

- 2 - Devletli Dar-Üs-sâde
- 3 - Ağası efendimiz
- 4 - Hzretlerinin acemisi
- 5 - Herhüm ve megfur'ün-leh
- 6 - Mesud Ağa'nın
- 7 - Bu bu iğin rıza'em lillâhi
- 8 - Thâlât el-fâtiha

Sene : 1229

(1813 - 1814)

Kitâbe : (D - 45)

= B E K İ R B E Y =

I - Hîve'l - Hâyyû'l - Bâkî

- 2 - Sâbikâ İsmîr Kadîsi
- 3 - Ebubekir Efendi-zade Ahmed
- 4 - Nolla Efendi'nin mahdumu
- 5 - Mihderrisin-i kiremden merhum
- 6 - Ve magfûr'un-lehî Bekir Bey
- 7 - Efendi ruhu içün el-fâtiha

Fî: I. Rebiyülevvel , Sens : 1230

(II. Şubat. 1814)

Kitebe : (D - 46)

= N Â Z I M A H Â T U N =

I - Hüve'l - Hâyyî'l - Bâkî

- 2 - Bu eihen bağına geldim bir mûrîvved görmedim
- 3 - Derdime dermân aradım bir ilâce'n bulmadım
- 4 - Lütfun ile meskenim kıl Ya Hûdâ bağ-icinân
- 5 - emrine Ya-râb eyledim teslimâican
- 6 - Herhume Nâzîma Hâtun'un
- 7 - Ruhu içün el-fâtiha

Sene : 1232
(1816 - 1817)

Kitâbe : (D - 47)

= N E F T S N H A T U N =

- 1 - Hüve'l - Bâki
2 - Melek Paşa hafîdi
3 - Mehmed Bahaddîn Efendi
4 - Halîlesîyerhûme ve magfur'un-lehû
5 - Nefîse Hâtun'un
6 - Duhu içün el-fâtiha

Sene : 1234

(1818 - 1819)

Kitâbe : (D - 48)

= F A T M A H A N I M =

I - Hüve'l - Hayyû'l - Bâki

- 2 - Böyle buldum bu cihâni sanki bir zill-i hayâl
- 3 - Ol sebebden kimse etmez benim hâlimden suâl
- 4 - Ben dedim El-hüküm-i-lîllâh razîyim her emrine
- 5 - Gün ezelden böyle takdir eylemiştir Zülcelâl
- 6 - Nerhum ve magfur ilâ rahmet-i
- 7 - Rabbihi'l-gafur Melek Mehmed Pasa-zâde
- 8 - Hatice Hanımın kerimesi Fatma Hanım
- 9 - Ruhuna el-fâtiha

Fî : 18.Safer. Sene .I235

(6.Aralık.1819)

Kitâbe : (B - 49)

* F A T M A H A N I N *

I - Huve'l - Bâki

- 1 - Hâsil-i Surûm oğlerim pâresi
- 2 - Gitti olden kaldı dilde yâressi
- 3 - Kıl şerfatı nov-civânam bâslere
- 4 - Vâlidinin gnyri yoktur qarisi
- 5 - Ser bekî-kulu-yi hâzret-i
- 6 - Cihendâri El-hac Mustafa
- 7 - Ağa'nın kerimesi merhume
- 8 - Fatma Hanım rûhuna fâtiha

Sene : 1257

(1821 - 1822)

Kitâbe : (D - 50)

= O S M A N A G A =

I - Hüve'l - Hayyü'l - Bâki

- 2 - Hayf kim ola Osman Ağa yirmiliç yaşında nev-cîvân
- 3 - Ağlasın hâline bûlbüller haşre dek eylesün zâr-i figân
- 4 - Sundu zehri âlûde câm-i ecel
- 5 - Nûs idince mûrg-icânım tenden olmuştur cûdâ
- 6 - Sebeb-i çiçekden ve hem vebâ-yı hicrân ile vâh hâsretâ
- 7 - Şefkât etmez bi-mîrîvvet rahmi yok zâlim vebâ
- 8 - Yakdı yandırıldı fîrâki hemşirelerini âh-i vâh ile
- 9 - Zîr-i hâki mekân itdi o zâlim gaddar vebâ
- 10 - Tâne-i ömrüm savurdu mûrgû tâun vebâ
- II - Genç iken Osman Ağa Azm-i ukbâ etti âh
- I2 - Ruhuna fâtiha Fî : I5.Rebiyûlevvel , Sene : 1237

(10.Arslık.1821)

Kitâbe : (D - 51)

- R A T K H A N I M -

I -

II -

- 3 - Mîrîc dil uşdu kafesinden canının pâresi
- 4 - Kondu cennet bulâne cigerde kaldı yâresi
- 5 - Sondürt yaşınde teknil imis ömründen vadesi
- 6 - Bir melek haslet civan idî gençliğine doymadı
- 7 - Aklayub zâr etneyin mevtimle alıban
- 8 - Böyle emre-i Huk'dar gün gelenler hep gider
- 9 - Cennetü'l mœva değil mi rub-u mœ'sumun yeri
- 10 - Rah-i cennetdir mezarım doğru cennetü'l mœ'veye gider
- 11 - Herhume ve magfure filâ rabbibi'l gefür
- 12 - Saraylı; Raik Hanım ruhu içim fâtiha

Tarîke : 1238

(1822 - 1823)

Kitâbe : (D - 52)

S A L İ H M E M M E D B E Y

I - Hûvâ'l - Hâyyâ'l - Bâki

- 2 - Ser bevvâbin-i dergâh-i âlf
- 3 - Ve ser gîlâhsîrân-i hazret-i
- 4 - Schriyâf; merhum ve megfur-el-muhtâc
- 5 - İlâ rahmet-i rabbîhi'l-gâfir sedr-i sâbık
- 6 - Melek Mehmed Paşa-zâde Sâlik Bey
- 7 - Efendi'nin (!) guberni
- 8 - Ve rize'en lîlîhi tâslâ el-fâtiha

Fî: Beceb. Sene: 1240

(19.Şubat - 21.Mart.1824)

(I) SALİH MİMMED BEY : Melek Mehmed Paşa'nın oğludur. Silâhsîr club, babasının sadrazamlığı kapucular kethüdâsi olmustur, Rebiyâlevvel, 1209 da (26.Kiyâlî - 26.Kâim, 1794) ataledilinceye kadar bu vazifede kalmastır. Kapucu başlığı vazifesinde iken, Beceb, 1240 (19.Şubat - 21.Mart, 1824) tarihinde vefat etmistiir. (Sicil-i Osmanî, Cild: 3, Sahife: 213)

Kitâbe : (D - 55)

= K A D R İ B E Y =

I - Hîve'l - Bâkî

- 2 - Kadri Bey-zâde o gül-ü nâhl-ü letâfet ki sunub
- 3 - Etti bize gülşen-i çây-ı hayat
- 4 - Genç iken dâhil olup silsile-i tedrîse
- 5 - Eyledi musile-i sahn cihândan gurbet
- 6 - Hatt-ı taâlikde bir şiveye mâlik idi kim
- 7 - Kitasın görse gelir idi İmad'a hayret
- 8 - Ser-firâzı idi semâhatla kişi-zâdelerin
- 9 - Dâimâ 8yle idi herkese âli himmet
- 10 - Hak o jattıkça vire vâlid ve dâderlerine
- 11 - Ümr-ü ikbâl ebedî feyr-ü-kemâl sıhhâtine
- 12 - Cevdetâ tag diküb kabrine yazdım târih
- 13 - Menzilin mîr hâsibinide Rabbim cennete

Sene : 1243

(25.Temmuz.1827-14.Temmuz.1828)

Kitâbe : (B - 54)

= A Y Ç E H A N I M =

I - HUve'l - Hayyâ'l - Bâkf

- 2 - Re-eva mekânı hâllide Şeyyâñ
- 3 - Herhangi ve magfîre-i-nisan
- 4 - Sadr-i esbâk Nâlek Mehmed Peşa
- 5 - Halîle-i muhtaremâleri
- 6 - Sâhibet-ül-hayret vel mûberrât
- 7 - iffetli cennet-mekânı
- 8 - Ayşe Hadinefendi'nin
- 9 - Ruhu iğdir el-fâtiha

27.Ramazan, Sene : 1245

(22.Mart.1830)

Kitâbe : (D - 55)

- C İ L V E D İ L B E R H A T U N -

I - Hîve'l - Bâki

- 8 - Bekâr gördüm cihânın yok bekâsı
- 3 - Cefâsi çok hiç yok safâsı
- 4 - Ne olummak ne gâlmek su kişiye ki
- 5 - Akrâil elindedir yakası
- 6 - Merhume Sarayı Cilve Dilber
- 7 - Hâtun rûhuna fâtiha

Sene : 1246

(1830 - 1831)

Kitâbe : (D - 54)

- B E S İ R A G A -

I - Hîme'l - Bâki

- 2 - Harem-i hümâyûn ağalarından
- 3 - Tayfur Ağa'nın acemisi(I)
- 4 - Herhum Milli Besir Ağa'nın
- 5 - Buhu içün el-fetiha

Sene ፭ 1267

(1851 - 1852)

(I) - TAYFUR AĞA : Seray-ı Hümâyûndan yetişerek, 15.Ramazân.1260(28.Ky-LUL.1844) de, Tahir Ağa'nın yerine Dâr-üs-sâde Ağası olmuştur.5.Cemiyîzelâhir.1266.(18.Nisan.1850) de Şeyh-ül-haremlik mevkîini istedilinden, Davut Paşa az-LEDİLEREK, Şeyh-ül-haremlik Tayfur Ağaya verildi.Safer.1267(Aralık.1850)de ve-fat etmiştir. Sicil-i Osmani. Cild:3 , Sh.261

Xitâbe : (D - 57)

=N E F İ S E H A T U N =

I - Hüve'l - Bâki

- 2 - Nallı Mescidde sâkin musahib-i
- 3 - Sehriyâri merhum Cüce Mustafa
- 4 - Ağa'nın halilesi merhume
- 5 - Ve megfur'un lehâ El-hâce okumuş
- 6 - Neffise Hatun ruhu için el-fâtiha.

Fî:6.Cemaziyelevvel.Sene:I247
(13.Ekim.1831)

Kitâbe : (D - 58)

- K E R İ F E E M İ N E H A N İ M -

I - Hıvâ'l - Hayyî'l - Bâki

- 2 - Emretti hâdî sylesdi ferâdân
- 3 - İristi eccl vermedi amân
- 4 - Murâda ermədim dönyadsa hemâñ
- 5 - Cennatda vere murâdım Hâlik-i rahmân
- 6 - Hademe-i rikâb-i himayun-u hasse
- 7 - Ali Ağa'nınkerimesi merhumu Şerife
- 8 - Emine Hanım rûhuna fâtiha

Sene : 1248

(1832 - 1833)

Kitâbe : (D - 59)

= A H M E D R E S İ D E F E N D İ =

I - Huve'l - Lâ-Yemut - Hayyü'l- Lezi

- 2 - Sâbıkâ ebniye-i hessâ-i şâhâne
- 3 - Anbarı katibi merhum
- 4 - Ve magfur-el-muhtâc
- 5 - İla rabbîhi'l rahmet-i gafur
- 6 - Ahmed Reşid Efendi
- 7 - Ruhu için el-fâtiha

Sene : 1250

Şevval. 15 de

(14. Şubat. 1835)

Kitâbe : (D - 60)

- H A T İ C E E D Â Y İ H A N I M -

I - Hîveâl - Bâki

- 2 - Cennet-mekân Mihri Şah Vâlide Sultan(I)
- 3 - Hazretlerinin kılâr ikincisi
- 4 - Ve hâlâ telhis-i sâni cenâb-ı sadaret
- 5 - Penâhi Mehmed Abdülhalim Ağa'nın
- 6 - Hâlîlesi merhume Hatice Edayı
- 7 - Hamm ruhu için el-fâtiha

Fî : II.Muharrem, Sene : 1251
(9.Mayıs.1835)

(I) — MİHRI ŞAH SULTAN :

III.Mustafa'nın hanımı
ve III.Selim'in annesidir.Oğ-
lunun cülusuyla valde sultan
olmuştur.22.Recep,1220(16.Ara-
lık.1805)tarihinde vefat et-
miştir.Eylibde međfundur.
Sicil-i Osmani : Cild.I,Sh.83

Kitâbe : (D - 61)

= H A S A N E F E N D İ =

I - Hîve'l - Bâki

- 2 - Böyle buldum bu cihâni sanki,bir zill-i hâyâl
- 3 - Ol sebebden kimse itmez Hasan'ın halinden sual
- 4 - Mehemed Ağa-zâdeyim El-Hükਮ'i-lillâh raziyum emrine
- 5 - Gün ezelden böyle takdir eylemiş Zül-celâl
- 6 - Bu kabrim üzerine gelen ihvândan bir ihlâs
- 7 - Ve bir fâtiha okuyalar merhum Hasan Efendi
- 8 - Ruhu içün fâtiha

Fî: Zilkâde, Sene : 1252

(7.Subat - 9.Mart.1837)

Kitâbe : (D - 62)

- H A T İ C E H A N İ M -

I - Hîye'l - Hayyâl - Bâki

- 2 - Bakır geçme Hatice Namîmân kabrine
- 3 - By Muhammed Gümeli Muhammed Ağa'nın
- 4 - Karınesinin heman bir fâtihadır minneti
- 5 - Ondört yaşında dâr-i bekâye
- 6 - Ettim rihleti bîlere bir fâtiha
- 7 - İhsân eden bulur cenneti

Fî: Cemâziyelevvel, Sene : 1252
(25.Ağustos - 24.Eylül,1836)

Kitâbe : (D - 63)

= HASAN EFENDİ =

I - Hîve'l - Hayyîl - Bâki

- 2 - Dâr-ı bekâya irtihâl eden
- 3 - Merhum ve magfur'ûn leh
- 4 - El-muhtac illâ rahmet-i rabbîhi'l
- 5 - El-gafur ûers-i an El-hac
- 6 - Hasan Efendi İbn-i Mehmed Bey
- 7 - Ruhu içün el-fâtîha

Fî : 2.Şeyval, Sens : 1256
(27.Kasım.1840)

Kitâbe : (D - 64)

- M E H M E D B E Y -

I - Ah - Mine'l - Mevt

- 2 - Eylemiştî fenn-i insâ bu mir-i muhterem
3 - Oda-i mektubi-i maâliye-i cây-i sebat
4 - İtmenden tebyiz-i tezvid âh enis-i eccl
5 - Kirdi kilk-i ömrün etti tayy-i tomar-i hayat
6 - Defter-i âmâlin ettiler mizan eksik tamam
7 - ?
8 - Hep düşer evrâki bir gün bozulur şirâzesi
9 - Böyle kalmaz lâ-cerem bu müngeât-i kâinat
10 - Kim koyar kim okur elbet çeker Râşid bir....
II - Genç ikenetti Mehmed Bey vefât

Fî : 27.Safer , Sene : 1259

(29.Mart.1843)

Kitâbe : (D - 65)

- H A Z İ F A Ç A -

I - Hîvâ'l - Nâciî

- 1 - Nâgîhân bir derde düştüm
- 2 - Bulmadım asla devâ hayfin
- 3 - Terelik halinde oldum
- 4 - Hübtele Dergâh-ı Ali'î kapucu
- 5 - Başılarından sâbiîk Seid
- 6 - Papa'mın torruk eğesi (I)
- 7 - Hesîf Ağrı ruhu içün
- 8 - Fâtiha

TOMRUK AGALIĞI : Eski den tevkifhâne müdürüluğu yerine kullanılır bir tâbirdir, İstanbul'da tomruk adını taşıyan tevkifhaneler olduğu gibi, zindanisimli hapishaneler de vardı. Bâb-ı Âlî'nin karşısında jandarmanın işgali altında bulunan bina Tomruk Dairesi idi.

Tomruklar çok eski olduğu halde, tomruk ağalığı unvanının ihdâsi yenidir. 1825 de yeniğeri ocağının kaldırılması üzerine bu vazife ile mükellef olan muhzır ağalığı unvanı, tomruk ağalığına tahvil olunmuş ve Tanzimat'dan sonra kaldırılmıştır.

(Mehmed Zeki Pakalın : Tarihi Deyimler ve Terimler Sözlüğü : Cild : 3 Sh. XII)

Kitâbe : (D - 66)

• S I L E Y M A N R E V N N D İ •

1 - Yâ - Hayyi'l - Yâ - Kâyyum

- 2 - Cennot-mekûn fîrðâvs-i ûçiyâñ cõzi Sultan
- 3 - Abdülhamid Han berretlerinin kütübâne-i
- 4 - Celilesi hâfiż-i kütüb-i evveli
- 5 - Herhum el-muhtac illâ rahmet-i rabbîhi'l gefîr
- 6 - Tûmenli Süleyman Efendinin rub-u
- 7 - Serifi için el-fâtiha

Tarih : 19.Safer, Sene : 1261
(27.Şubat.1845)

Kitâbe : (D - 67)

= E D Â Y İ K A D I H =

I - Huve'l - Bâki

- 2 - Merhum ve megfur Soñuk
- 3 - Çegneli Ebû-bekir Efendi'nin
- 4 - Muktikalarından merhume ve megfure
- 5 - Edîyi Kadın rûhuna fâtiha

Fî: II. Rebiyülevvel, Sene : 1265
(27.Şubat.1847)

Kitâbe : (D - 68)

- H U S N U F E R K A L Y A -

I - Hûsnu'l - Bâkî

- 1 - Bulusayub dardına gifş bu civân
- 2 - Gençliğine doymayıp gitti heman
- 3 - İsmetlû Vâlide Sultan
- 4 - Nazretlerinin cariyelerinden
- 5 - Herhâne ve magfure Hünâ'î Fer
- 6 - Kalfâ rûhuna fütiha

Safer, Sene : 1266

(17.Arslık,1849 - 15.Ocak,1850)

Kitâbe : (D - 69)

I - Hîye'l - Bâki

- 2 - Devletlu Dördüncü İkbâl
- 3 - Efendimizin kalfalarından
- 4 - Merhume ve magfure İlâ rahmet'i
- 5 - Rabbîhi'l gâfur Z...? Kalfa'nın
- 6 - Ruhu içün fâtiha

Sene : 1270

(1853 - 1854)

— A D J — M T O Z M —

Eğitici - İnvil - E.

Zooligie und Literatur - E.

Kitâbe : (D - 70)

= H E C I B A G A =

I - Hıve'l - Bâki

- 1 - Emretti Hûdî eylesdi formân
- 2 - İriştî eccl vermedi anân
- 3 - Hâlî serây-i hîsâyunda oda
- 4 - Lâlaşî Mehmed Tayyib Ağa'nın
- 5 - Acemilerinden merhum Necîb Ağa'nın
- 6 - Ve kâffes-i mü'minât ervâhîne fâtiha
- 7 - Ve kâffes-i mü'minât ervâhîne fâtiha

Fî : I. Rebiyulâhir, Sene : 1272

(IT. Arslîk, 1855)

Kitâbe : (D - 71)

= H A T İ C E H A N İ M =

I - Hûve'l-Bâki

- 2 - Ah ile zâr kîlarak gençliğime doymadım
- 3 - Gün ecel peymânesi dolmuş muradım almadım
- 4 - Hasretâ fâni cihanda tûl ömür sîrmedim
- 5 - Firkatâ takdir bu imis tâ ezelden bilmedim
- 6 - Hâlid Paşa (I) hâzretlerinin
- 7 - Halilesi merhume Hatice Hanım
- 8 - Ruhu için fâtiha

Fî: 15.Rebiyülevvel. Sene: 1272

(25.Kasım.1855)

HALİD PAŞA : Askeriyeden yetişen olup, Arapistan orfusunda bulunmuştur. Mirlive olup, 1277 (1860-1861) tarihinde Halep Fırkası komandansı olmuştur. 1278 (1861-1862) de Halep'de vefat etmiştir.

HALİD PAŞA : Safer, 1268 (Nisan, 1871) de Medine Muhafezi olmuş tur. Ramazan, 1268 (Kasım, 1871) de Seyh-el-herim oldu. 1297 (1879-1880) tarihinde vefat etmiştir. Ryab'de meğfundur.

(Mehmed Süreyya : Sicil-i Osmanî . Cilt. 3, Sh. 267)

NOT : Kitâbede adı geçen Halid Paşa hakkında tatmin edici bir bilgi olmadığı için, eserin sahibi bakımından, her iki mîteveffâ Halid Paşa'yn da burada zikretmeyi uygun buldum. (U.Ü)

Kitâbe : (D - 72)

= E S M A H A N I M =

I - Allah - Bâki

- 2 - Anbar kâtibi merhum Ahmed
- 3 - Reşîd Efendi-zâde
- 4 - Mektubî-i mâliye hilefâsından
- 5 - Şakir Zühtû Efendi'nin
- 6 - Vâlideleri merhume ve magfâr'ûn-lehâ
- 7 - Esme Hanımın ruhu içün
- 8 - Rıza'en-lîllâh el-fâtiha

Fî : Cemaziyelevvel.1272
(9.Ocak - 8.Şubat.1856)

Kitâbe : (D - 73)

= H U S E Y I N E Y E N D İ =

I - Destur-u - Be-şâh-i - Velâyet

- 2 - Ry saadet-i mîden-i mîlk-i cihânum serveri
- 3 - Gung-i aşki miftâhi buldum da dardum defteri
- 4 - Ry hayât-i sevîdân içmeş kemâl-i pür-ziyâ
- 5 - Ry imâm-i Şeh Ali-el-Hurtezâ'nın anberi
- 6 - Senimâneyn-el-Huseyin hâlk-i rızağa baş verip
- 7 - Hûş-u eâm oldu sen firdavş-i âlî kevneri
- 8 - Duştı ki Zilkâde'nin yirmibegi hâk istâne
- 9 - Dur-i Hâk râci dehil midir bu menzil yerleri
- 10 - sâbık ol sadr-i âli nâ'il-i surâteisi
- II - İsmi El-hacî Huseyin şâh şehidin erleri
- 12 - Bir gülzâr tarîh düşermuştur o şâhın aşkına
- 13 - Kim nazar eyler görür hayrân o hâk-i mermesi

Fî: 25.Zilkâde , Seno : 1274
(7.Temmuz,1858)

Kitâbe : (D - 74)

= B E Z H - İ T A R Ī S K A L F A =

I - İHVE'l - BÂKİ

- 1 - Dilerim bekme Rabbim yüzüm karesine
- 2 - Herhem-i şefkat ure maaşıyetim yarasına
- 3 - Kereminden bernekeder mahru: içen kesmen Günd
- 4 - Giremez kimse efendiyle kulun arsına
- 5 - Devletli Durdurul Kadın hasretlerinin
- 6 - Çardıyesi Dilhoş Kalfa'mın
- 7 - Acemini merhume Bezm-i Tarâb
- 8 - Kalfa ruhu iç'in fâtiha

Tarih : 25.Zilhicce , Seno : 1275

(26.Temmuz.1859)

Kitebe : (D - 75)

= A H M E D B A F K I Y Y E - E L - A L E V İ E F E N D İ =

I - Hüve'l - Bâkî

- 2 - Sâbikâ nakibi's - saadet
- 3 - Medine-i Minevvereli Abdullâh
- 4 - Bafkiyye Efendi'nin mahdumu
- 5 - . . . li maslâtîn-i der-saadetde
- 6 - İken irtihâl-i dâr-ı beka
- 7 - İden merhum ve magfur
- 8 - Es-seyyid Ahmed Bafkiyye
- 9 - El-Alevî Efendi'nin
- 10 - Ruhu içün el-fâtiha

Fî : 10.Zilkâde . Seno : 1279

Kitâbe : (D - 76)

- F İ D Ā H E H A N İ M -

I - Ah- mineâl - mevt

- 1 - Burretti Hûdâ eylesdi fermân
- 2 - Kriştî eccl vermedi eman
- 3 - Murâda ermâdim dünyâde bennâ
- 4 - Cennetde vere murâdüm Hâlik-i Rahmân
- 5 - Sevketli efendimiz hâzretlerinin
- 6 - Câriyelerinden merhumu ve magfûr'ûn-lehâ
- 7 - Fidâne Hanım ruhuna fâtiha

Sene : 1279

(1862-1863)

- A N D E L I B H A N I M -

I - Ah - Nine'l - Mevt

- 2 - Ah ile zâr kılarak tanrıliğime doymadım
- 3 - Ecel peymânesi dolmuş muradım almadım
- 4 - Genç iken bir derde düştüm çare bulmadım
- 5 - Nagihan geldi ecel hem tül 5mîr sırmadım
- 6 - Elvedâ ve hasretâ yavrularım şimdiden geri
- 7 - Cennet içre gördüm dünyada ben gülmedim
- 8 - Ya İlahî olırmadı efv eyleyip eyle meded
- 9 - Var iden sen yok iden sen ben bana gelmedim
- 10 - Sevketli mehabetli Sultan Abdüleziz Han
- II - Efendimizin eariyelerinden merhume
- 12 - Andelib Kalfa'mın ruhuna fâtiha

Sene : 1279 (1862-1863)

= S Ü Z İ N Â K K A L F A =

T - İh - Mine'l - Mevt

- İh ile gâr kılarcak tâseliğime doymadım
- Gün ecel neşmânesi dolmuş murâdım almadım
- Hısratî fâni cihanda tûl ömrâ surmedim
- Fırkata takdir bu imâq tâ exeldân bilmedim
- Hazine dârâh-i cenâb-ı gehriyâri'len
- İrtihâl-i dâr-ı bekâ iden merhumme ve
- Magfuru'ün-lehâ Sûzînâk Kâlfâ'nın
- Ruh-u şerifi içün el-fâtihâ

Fî: 10. Rebiyâlevvel , Sene : 1280

(25. Ekim. 1863)

Kitâbe : (D - 79)

= S E R İ F E S E L İ M E H A N İ M =

I - HUvâ'l-Bâki'

- 2 - Yurd ol bî-vefâ dünyâ seninle olvedâ
- 3 - Olsun işi cevr-içofâ dünyâ seninle
- 4 - Elvedâ olsun fennâdan qekûb Ya Rabb
- 5 - Bekâya eyledim rihlet kerem kıl oğrûm
- 6 - Afv et kim eden bana makam olsun
- 7 - Herkume Şerife Selime Hanım

Kitabe : (D - 80)

三、四、五、六、七、八、九、十、十一

I - Huve'l - Bâki

- 2 - Ah ile zâr kılarak tazeliğime doymadım
3 - Çin ocel peymânesi dolmuş muradım almadım
4 - Hasretâ fâni cihânda tûl ûmîr sîrmedim
5 - Fîrkatâ takdir bu imîş tâ ezelden bilmédim
6 - Devletlü Uçuncu Kadın Efendimiz
7 - Hazretlerinin cariyesi merhume
8 - ?

- H E Ç T E T A C A -

I - Hîvâ'l-Bâki'

- 1 - Geçti ûrûn fâni dânyâden beman
- 2 - Uğdu rubum dâr-i ukbaya benim
- 3 - Çekmîs idim derd-i moyti bir zatın
- 4 - Toprağe yaslandı bu nûzîk tenim
- 5 - Soldu gîl benzim bakan suratîme
- 6 - Yandılar enam bâben hâsretîme
- 7 - Sabredüb ançak benim fîrkâtîme
- 8 - Çâresiz giindi bu yerdir meşkenim
- 9 - Yundum Allah çegm-i siyâhlarımı
- 10 - Nagfîret kıl cümlâ gînahlarımı
- 11 - Hür-i imân hür-i gîlman ile yoldaşlarımı
- 12 - Hâsret-i Kurân hâkî rehat etsin bu camî
- 13 - İsmetîlî Behice Sultan aliyyetü's-sân
- 14 - Agvatînden merhum ve magfur
- 15 - Neç'et Ağa'nın ruhu için el-fâtihâ

..... ?

Kitâbe : (D - 82)

• M E H M E D E M İ N A G A •

I - Hîye'l - Bâki

- 1 - Uçtu bâşı connete nev-sivânım
- 2 - Atamının hâsret koydu gâlfidâhim
- 3 - Leyl-i nihâr oldu fikr-i hayâlim
- 4 - Vire hâlliâk bize sabır ile nevâbım
- 5 - Herhun Es-seyyid Nâhmed Emin
- 6 - Ağrı'nın ruhu içün fâtiha

- L Ä T İ F A Ç A -

I - HUVE'L - BÂHİ

- 2 - Enderun ağalarından Latif Ağa ki heman
- 3 - Bâis-i şühret-i şan ecdiflik olmuştu
- 4 - İrşâb opp-i kazâ kıldı zahdâr-i eccl
- 5 - Oldu ukbâya revân oyledi terk-i dünâye
- 6 - Çare ne böyle yasılmış hatt-i pişâniye
- 7 - Nylesin lütfla Huk emneti âma me'va
- 8 - Kâtra-i eşk ile hâme dîci târihin ümün
- 9 - İde melce Latif Ağa'ya cinâmi Nevâî

Kitâbe : (D = 85)

= D I L G Ü N H A N İ M =

I- Hüve'l-Hallâku'l-Bâki

- 2 - Ecel geldi âna olmaz aman
- 3 - Cûrmâni afv eyle Yâ Rabbi'l mennân
- 4 - İki duhterimi
- 5 - Naib idüp karıştırdı redd-i mennân
- 6 - Magfiret kıl olmasın hâli yaman
- 7 - Mazhar-i mur-u şefaat kıl her zaman
- 8 - Sarâchâne-i Âmire müdürü El-hac
- 9 - Mustafa Ağa'nın halîlesi merhume
- 10 - Dilgün Hanımın ruhuna fâtiha

Kitâbe : (D - 85)

- S E R I F E H A B İ B E K A D İ N -

I - Hîye'l - Bâki

- Ey felek evlâdim eldin nâmurat ettin beni
- Beri şhirette myırmâ kerar eyle beni
- Herhâne ve magfur'ün-lehâ
- Serife Habibe Kadın
- Nuhuna el-fâtiha

Sene : 1237

• Y A T E E D E S I N Y E

Kitâbe : (D - 86)

• A Y Ş E H E S N A Z A T H A N I M •

I - HÜVE'L - BÂKÎ

- 1 - Nektubi-i maliye bâlefâsından
- 2 - Vâhi Efendi'nin hâlîlesi
- 3 - Ve iktisâlinde medfun
- 4 - Olan Mehmed Bey'in vâlidesi
- 5 - Herhâne ve magfur'ân-lehâ el-muhtâc
- 6 - İlâ rehmet-i rabbîhi'l gâfir âya
- 7 - Hesnâzat Kadın-efendi
- 8 - Ruh-u şerifi içen fâtiha

Kitâbe : (D-87)

- Ü M B R A Ç A -

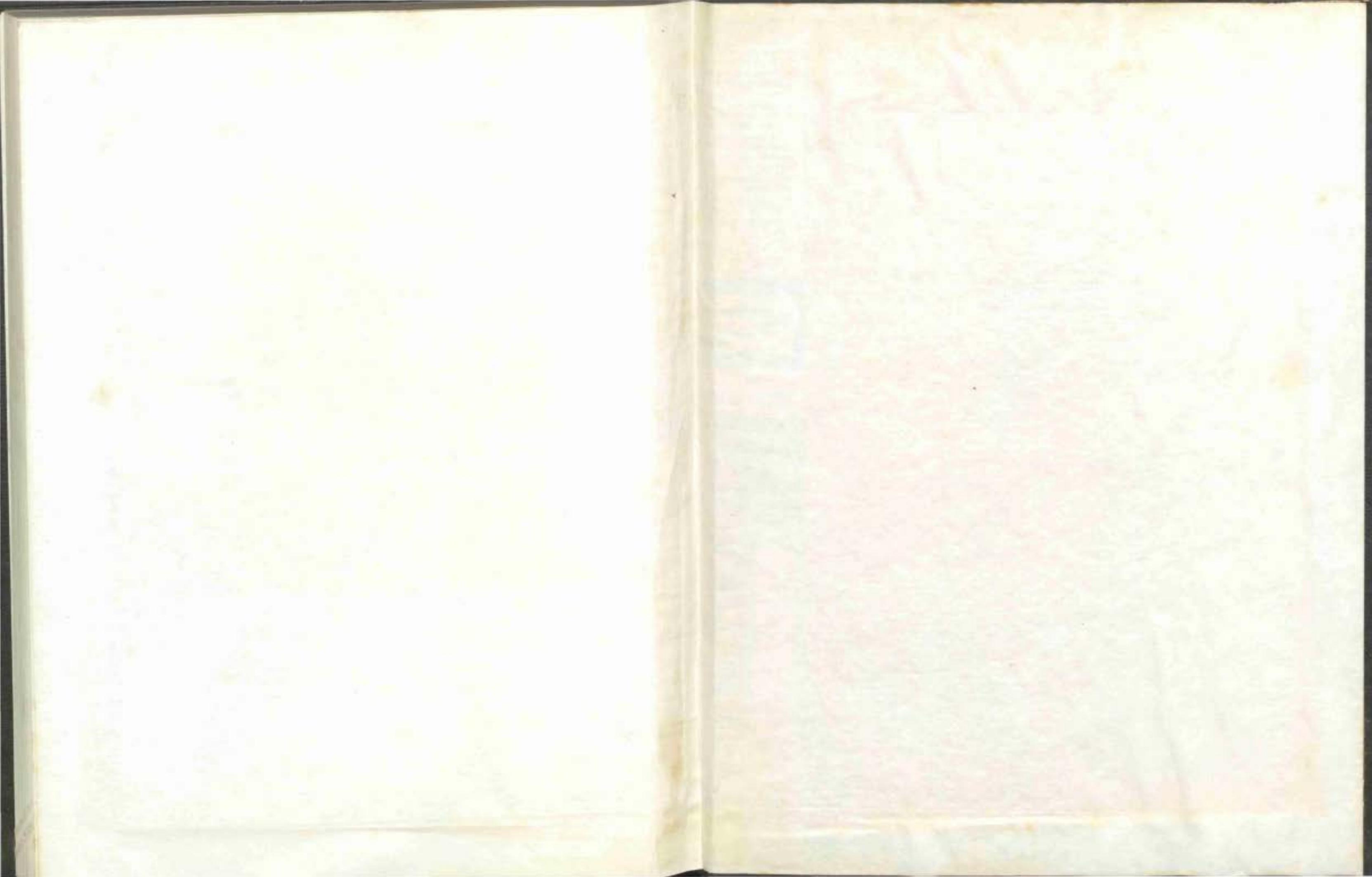
I - Huve'l - Hellakü'l - Bâkî

- 1- Enderuni Umer Ağa-yı Hisarı nâgâh
- 2- Oldu bog eur-i Hidde hısn-i bekâya memur
- 3- Karşııp kırklara has odaya nakıl etmiş iken
- 4- Ab-i taşy Gün içre gürüp oldu makâmı bu kubur
- 5- Citti nâgâh kılıp terk sargy-i fâniyi
- 6- Kılıc Hak cennet kâmiile bekâda megrûr
- 7- . . . Rahmet-i rahmâna olup mistârak
- 8- Magfîret eyleye eur ve gâñhîn Rabb-i gâfir
- 9- Bu dâd ile dedim fevtine nûg-ee tarîh
- 10- Umer Ağa'nın ola mervatî Yâ Rabb-i pâr-nûr

= M E H M E D S Ü H E Y L E F E N D İ =

I - Hüve'l - Hayyî'l - Bâki'

- 2 - Cennet-mekân merhum Melek
- 3 - Mehmed Paşa hazinedârı
- 4 - Hâcegân-ı divan^ı himayundan
- 5 - Sâbikâ arpa emini merhum
- 6 - Ve magfur'ün-leh el-muhtâc
- 7 - İla rahmetli rabbîhi'l gafur
- 8 - Mehmed Süheyl Efendi'nin
- 9 -



TEZ
5740